



## CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA DA GIVAUDAN (abaixo mencionado como « vendedor »)

**Aplicabilidade.** Todas as vendas do vendedor serão sujeitas exclusivamente às seguintes condições não obstante algo contrário nas condições gerais de compra do comprador ou em qualquer outro documento emitido pelo comprador. Termos e condições contrários ou adicionais de tais documentos serão reputados suprimidos e não obrigatórios entre as partes, exceto se forem expressamente aprovados por escrito pelo vendedor.

**Confirmação da encomenda.** A encomenda do comprador não será obrigatória para o vendedor até ser confirmada pelo vendedor por escrito ou por qualquer meio eletrônico de sua escolha.

**Preço.** O preço indicado na confirmação de encomenda será considerado como o preço acertado entre o comprador e o vendedor. Em caso de múltiplas ou futuras remessas, os preços permanecerão sujeitos a revisão pelo vendedor a qualquer momento.

**Pagamento.** O comprador pagará nos termos indicados na encomenda ou, se não houver tal indicação, líquido sem desconto 30 dias após a emissão da fatura. O vendedor conserva o direito de suspender futuras remessas, ou de exigir garantias satisfatórias, se o comprador faltar ao pagamento completo de qualquer remessa quando estas tornarem-se exigíveis. Em caso de pagamento em atraso, o vendedor cobrará ao comprador juros moratórios, os quais deverão ser no mínimo de 1,5 % ao mês sobre todas as quantias atrasadas, ou a máxima taxa permitida por lei. Todos os pagamentos devem ser feitos sem reduções ou compensações.

**Termos de entrega.** O vendedor entregará o objeto da encomenda no endereço de entrega conforme os termos de entrega indicados na confirmação de encomenda. Se não houver tal indicação, a mercadoria será entregue Ex Works (Incoterms 2010).

**Data de entrega.** O vendedor deverá empenhar-se para entregar os artigos encomendados na data especificada na confirmação de encomenda. Se não houver tal indicação, a mercadoria será entregue na data que o vendedor considerar apropriada.

**Garantias.** O vendedor garante que a mercadoria será conforme às especificações padrão do vendedor em vigor na data da expedição, ou a outras especificações acertadas com o comprador. Além disso, o vendedor garante que ao seu conhecimento a mercadoria não infringe nenhuma patente de terceiros. QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, EM RELAÇÃO À MERCADORIA, USADA SEPARADAMENTE OU COMBINADAMENTE COM OUTROS MATERIAIS, INCLUSIVE, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE APTIDÃO OU MERCANTILIDADE PARA QUALQUER PROPÓSITO, SÃO DESCARTADAS.

**Reclamações.** O comprador examinará a conformidade da mercadoria com as especificações e/ou amostras dentro de um prazo de -10 dias úteis após o recebimento da mercadoria. Qualquer reclamação do comprador, inclusive, entre outras, reclamações por defeitos alegados, estrago e perda de quantidade, devem ser feitas por escrito e recebidas pelo vendedor dentro de um prazo de dez dias úteis após o recebimento da mercadoria pelo comprador, sendo que em todo caso, qualquer reclamação feita depois que a mercadoria tenha sido revendida pelo comprador, ou tenha passado por algum processo ou tratamento de qualquer tipo que seja, será nula e vã. Além do disposto acima, danos aparentes durante o transporte deverão ser informados ao transportador e ao vendedor no momento da entrega. Reclamações relativas a defeitos que não poderiam ter sido descobertos dentro do prazo acima mencionado apesar de uma inspeção minuciosa da mercadoria, devem ser feitas por escrito e recebidas pelo vendedor dentro do prazo de 10 dias úteis após a descoberta dos defeitos, e em todo caso, no mais tardar 90 dias após o recebimento da mercadoria pelo vendedor. A não notificação pelo comprador de nenhuma reclamação dentro do prazo aplicável acima mencionado será considerada como uma renúncia absoluta e incondicional à qualquer reclamação. Em caso de defeito devidamente provado da mercadoria, o vendedor poderá, à sua escolha, substituir ou reparar às suas próprias custas tal mercadoria defeituosa, ou reembolsar o preço pago pelo comprador.

**Responsabilidade.** A RESPONSABILIDADE DO VENDEDOUR SERÁ EXPRESSAMENTE LIMITADA AO PREÇO DE COMPRA DA QUANTIDADE DE MERCADORIA EM RELAÇÃO A QUAL A RECLAMAÇÃO FOR FEITA. Além disso, o vendedor não deverá em nenhuma circunstância ser tido por responsável por nenhum prejuízo especial, incidental, indireto ou consecutivo (inclusive, entre outros, perda de lucros, receitas, etc) sofrido pelo comprador ou por terceiros. Onde disposição mandatória de lei determinar, a responsabilidade do

vendedor por prejuízos comprovados devido à negligência do vendedor ou conduta dolosa não deverá ser limitada.

**Informações.** O vendedor pode fornecer ao comprador informações relativas ao uso de sabores e/ou fragrâncias no produto do comprador. Em relação a tais ocorrências, o comprador reconhece que o vendedor não é responsável de maneira nenhuma pelo uso do produto do vendedor pelo comprador. O comprador reconhece que o comprador não pode antecipar todas as condições sob as quais os produtos do vendedor podem ser utilizados, portanto o comprador aceita proceder a seus próprios testes para determinar o grau de segurança e de adequação dos produtos do vendedor aos propósitos do comprador. Qualquer informação fornecida pelo vendedor será sem garantias, que sejam expressas ou implícitas, e o comprador aceita indenizar e ressarcir qualquer tipo de perdas, despesas, (inclusive, entre outras, honorários de advogados) e reclamações provenientes ou ligadas ao produto do comprador.

**Confidencialidade.** Todas as informações e materiais (incluindo as mercadorias e as amostras decorrentes) fornecidos pelo vendedor, ao comprador, são confidenciais e não poderão ser divulgados pelo comprador a qualquer terceiro (salvo suas afiliadas).

**Não Análise.** O comprador não deverá realizar, direta ou indiretamente, qualquer análise dos produtos (ou amostras destes) para composição química ou estrutura, ou qualquer cópia dos produtos (ou amostras destes) para qualquer finalidade.

Impossibilidade material de execução das obrigações. **Nenhuma responsabilidade resultará do atraso na execução ou da inexecução por parte do vendedor causados por circunstâncias fora do seu controle, inclusive, entre outras, fenômenos naturais, incêndios, enchentes, explosões, motins, guerras, terrorismo, riscos do Mar, manifestações trabalhistas, quebra de máquinas, ações e revoluções governamentais, penúria de matéria prima ou energia a custo razoável, e/ou paragem de tráfego.**

**Respeito às Leis.** O comprador reconhece ser responsável pelo cumprimento das leis e regulamentos aplicáveis aos produtos pedidos ao vendedor.

**Diversos.** O fato que o comprador ou o vendedor não tenham invocado seus direitos em um certo momento será considerado como uma renúncia a esses direitos em outros momentos.

Sempre que for possível, toda cláusula das presentes condições gerais de venda deverão ser interpretadas de tal maneira a serem efetivas e válidas segundo as leis aplicáveis. A determinação por um tribunal de jurisdição competente de que uma ou várias seções ou cláusulas das presentes condições gerais de venda são inexecutáveis não invalidará as presentes condições gerais de venda, e a decisão do tal Tribunal terá um efeito limitado às seções e cláusulas consideradas inexecutáveis.

**Cessão do contrato.** O comprador não poderá ceder seus direitos ou delegar suas obrigações sem o prévio consentimento escrito do vendedor.

**Versão inglesa.** A versão inglesa das presentes condições gerais de venda prevalecerão sobre qualquer tradução.

**Direito aplicável e jurisdição.** Todas as compras feitas pelo comprador ao vendedor serão regidas e deverão respeitar a LEI DO DOMICÍLIO REGISTRADO DO VENDEDOUR, estando excluída a aplicação de qualquer regra de conflito de leis e da convenção das Nações Unidas sobre a venda internacional de mercadorias. Qualquer litígio nascido da, ou ligado a, compra de mercadoria pelo comprador será submetido aos tribunais tendo JURISDIÇÃO NO DOMICÍLIO REGISTRADO DO VENDEDOUR, SEM PREJUÍZO AO DIREITO DO VENDEDOUR DE PLEITEAR NO DOMICÍLIO REGISTRADO DO COMPRADOR.